

# CARL'S CARS

**PALAIS /** donne une carte blanche à un autre magazine. Dans ce premier numéro, nous avons choisi d'inviter celui qui nous semble être le meilleur du monde, et a d'ailleurs été élu comme tel: *Carl's Cars*. [www.carls-cars.com](http://www.carls-cars.com)

## MAGAZINE INVITÉ: CARL'S CARS

## GUEST MAGAZINE: CARL'S CARS

**PALAIS /** gives carte blanche to another magazine. In this first issue we have invited that's seems to us to be—and has effectively been awarded—the best magazine in the world: *Carl's Cars*. [www.carls-cars.com](http://www.carls-cars.com)

## CARL APPREND À VOLER À CARL'S CARS

L'Alfa Romeo 166 argentée glisse dans une banlieue idyllique d'Oslo. Carl Edvard Heisholdt en sort. Bardé de titres de champion en Norvège, vainqueur du Stavanger Open, arrivé en cinquième position aux X-games, concurrent à plusieurs reprises aux championnats d'Europe et à la Coupe du monde, ce géant de près de deux mètres est un instructeur de vol idéal.

La banlieue sommeille encore quand Carl s'apprête à passer à l'action. Les gens tournent la tête en entendant le va-et-vient des roulettes du skateboard sur la petite rampe.

«D'habitude, explique Carl, je pratique dans la rue — mais, comme je me suis blessé plusieurs fois, on va commencer sur la mini-rampe, c'est bien aussi. En fait, Oslo est une bonne ville pour le skate, mais l'idéal c'est d'en faire à Prague ou à Barcelone. Là-bas, c'est absolument génial pour le skate. Question d'architecture.»

Carl apprécie également la Californie, berceau du skateboard — sauf que les passants appellent la police dès qu'ils voient débarquer une planche.

«C'est incroyable ce qui se passe là-bas. Maintenant, ils ajoutent des bosses sur les rampes pour éviter qu'on glisse dessus», poursuit Carl, qui se rappelle l'époque où le skate était illégal en Norvège.

«Le skate a été interdit pendant dix ans en Norvège. Pas étonnant que les gens associent le skate avec les graffitis et les délinquants.»

À 28 ans, Carl a commencé à prendre soin de son corps. Il enlève ses chaussures pour enfiler une autre paire avec du gel dans les talons. Quand il ouvre le coffre de sa voiture apparaît une autre Alfa Romeo, cette fois sur la partie inférieure de sa planche fétiche: une image de la Brera, *concept car* d'Alfa Romeo qui est aujourd'hui fabriqué dans une version similaire.

Il baisse l'une des vitres de la voiture, choisit un CD, se prépare sur le *kicker* (la rampe de skateboard) et se lance vers le sommet. Le secret de l'*ollie*, c'est de donner un rapide coup de talon sur l'arrière de la planche avant de remonter les pieds vers le torse. Il va sans dire qu'il est prudent de faire quelques essais avant de défier les lois de la pesanteur.

«Le plus difficile, c'est de faire en sorte que la planche reste juste sous les pieds. Si je ne m'agrippe pas à la planche, je dois trouver l'angle juste pour qu'elle ne s'envole pas. Du moins, si je tiens à faire un atterrissage correct — je pèse presque 100 kilos.»

Mais Carl s'abandonne à l'excitation du moment.

Il prend de la vitesse et décolle de la rampe. Il se transforme en énergie pure. L'Alfa fait partie du jeu maintenant, puisqu'il en survole le toit. Quelle meilleure preuve donner à tous ses amis qu'on est fou de sa voiture?

Après coup, Carl s'approche de l'Alfa pour l'admirer.

«Je ne suis pas sûr de l'aimer, cette voiture — en tout cas, pas quand je suis près de l'avant. Mais quand je recule et que je la vois de loin, je l'adore. Il n'y a pas de raison que toutes les voitures aient un avant imposant, comme sur la plupart des BMW ou des Audi.»

Nous faisons le tour de la voiture, et il me dit à quel point il aime les feux arrière. Un passant s'arrête et demande à Carl s'il y a un problème.

«Non, aucun problème, répond Carl. Aucun, vraiment. Tout est absolument parfait.»

*(Traduit de l'anglais par Patrick Hersant)*

# CARL TEACHES CARL'S CAR'S TO FLY

Photo Sune Eriksen  
Text Torstein Brattset Orables

The silver Alfa Romeo 166 rolls in on a rather joyless suburb of Oslo. Out of the car steps Carl Edward Heisholdt, almost two meters tall. With several Norwegian championships, victory at the Stevanger Open and a fifth place in the X-games, plus many titles at the European Championships and World Cup, Carl Edward Heisholdt is the right man for giving thing lessons.

The suburb is sleeping while Carl is about to wake up. The sound of the skateboard's wheels rolling back and forth on the mini ramp is making people look.

— I usually street-skate, but I've had a few injuries, so it's ok to start with a mini ramp, explains Carl. — Oslo is a great skateboard town, actually. But my favorites are Prague and Barcelona. Skating there is awesome. It's all about architecture.

California, the place where it all started, is also one of Carl's favorites except for that the cops are called every time a skateboard appears.

— It's crazy there, he says. — How they have begun making pumps on the rails, so it's impossible to slide on them, he continues, while remembering the days when skateboarding was against the law in Norway.

— Norway is a country where skateboarding was actually banned for 10 years, he says. — No wonder the skate's here are associated with snobs and graffiti.

At age 28 Carl has begun taking care of his body. He changes shoes and buys a pair with gel in the heels. As he opens the trunk, another Alfa Romeo appears. This time on the bottom of his star-shaped beard. It's an image of the front of the concept car Alfa Romeo Hero, which is now manufactured in a similar version.

He opens up a window, puts on a cool CD, gets ready on the kicker, and heads for the edge. The secret of doing an ollie is kicking the rear of the board quickly down, and then moving your feet up to your chest. Of course, it's wise to test this a couple of times before you challenge gravity.

The most difficult thing will be to keep the board close to my feet. When I'm not grabbing the board, I have to find a good curve, so the board doesn't leave. That is, if I want to land properly, I weigh almost 100 kilos.

But Carl is most of all into the thrill of it all.

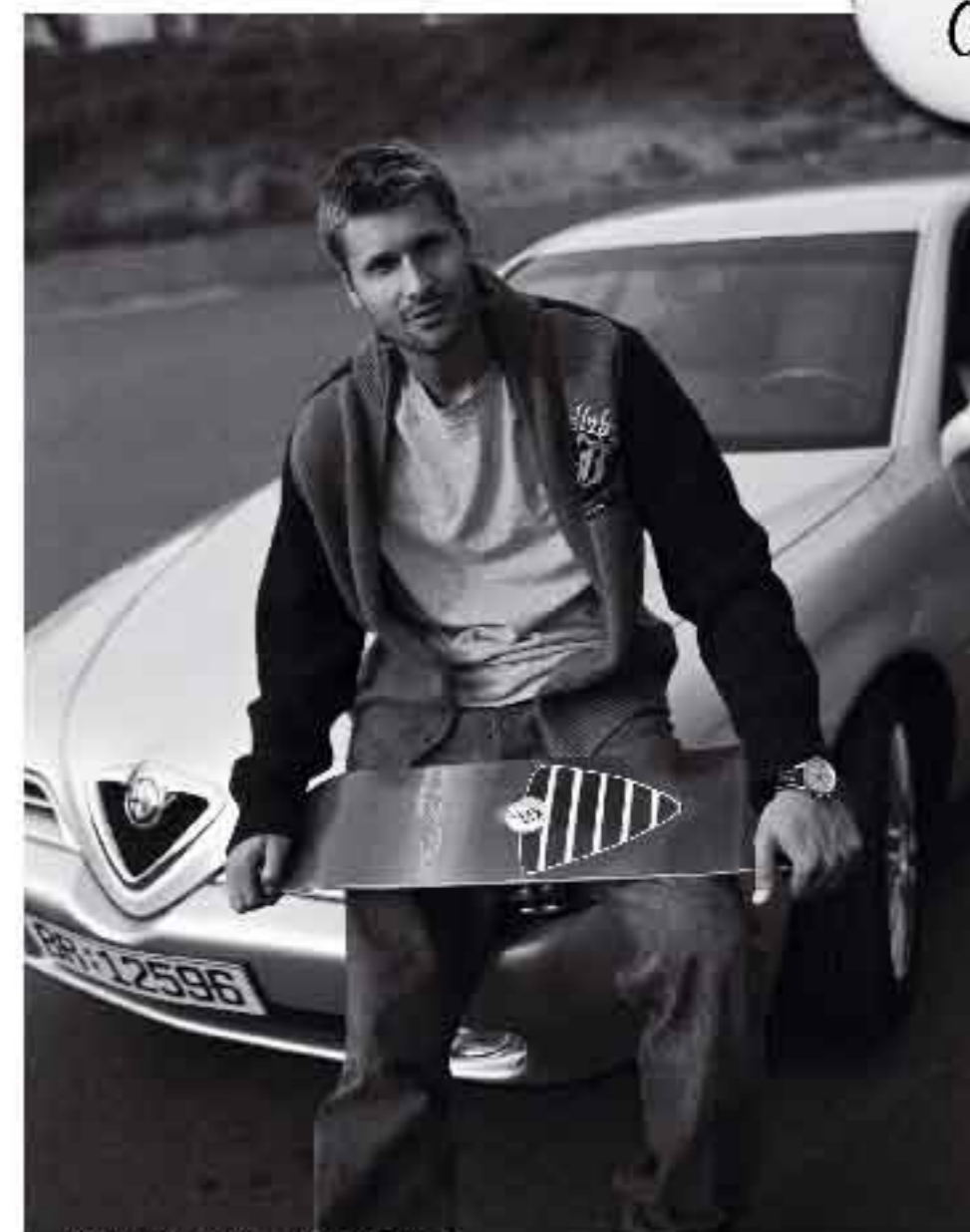
He picks up good speed, and as he leaves the ramp, he appears to turn it to pure energy. Flying above the roof of his Alfa Romeo, he makes the car a part of his trick. What better way to show all your friends how much you like your car?

At the end of the shoot, Carl is admiring his Alfa.

I'm not sure if I like it, he says. — Not when I stand close to the front. But when I move back and see it from a distance, I love it. Not all cars need the Flare fronts you typically find on a BMW or Audi.

We walk around to the rear of his car, talking about how he likes the taillights. Then a guy steps by. He asks Carl if something is wrong.

— No, nothing is wrong, says Carl. Not at all. Everything is just right.



Carl's signature board is on top of the Alfa Romeo Hero 2011.



